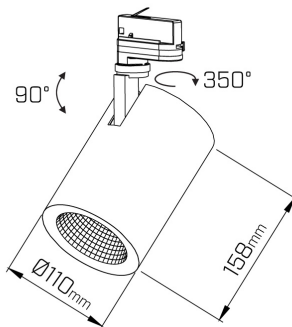




Installation Manual



EN

Warnings

- The safety and compliance of this fitting are not assured unless the following instructions are adhered to. Please retain these instructions for future reference.
- Always turn the mains OFF prior to installation. See Picture below.
- The system is IEC 60570:2003+AMD1:2017 certified and Installation must be carried out by a licensed electrician
- Risk of Electric Shock: Prior to installation or maintenance, disconnect the fitting from power supply and other control wiring. Faulty cables and wiring need to be replaced by manufacturer only.
- Risk of Burns: When in use, the fitting's surface may reach high temperatures and can cause skin burns. It is recommended to install the fitting out of reach to avoid any physical contact.
- It is recommended to always wear safety glasses and gloves during installation.
- For safety reasons please keep children away from installation site.
- Please follow below instructions for disposal in accordance with EU Directive WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment):
 - *Fittings cannot be disposed alongside other household waste.*
 - *Remove the lamp/ battery for decommissioning (if applicable)*
 - *Send them to nearest WEEE collection center.*
- For further inquiries, please contact Mondolux at <https://www.mondolux.com.au/>

FR

Avertissements

- La sécurité et la conformité de ce raccord ne sont pas assurées si les instructions suivantes ne sont pas respectées. Veuillez conserver ces instructions pour référence future.
- Coupez toujours l'alimentation secteur avant l'installation. Voir l'image ci-dessous.
- Le système est certifié IEC 60570:2003+AMD1:2017 et l'installation doit être effectuée par un électricien agréé
- Risque de choc électrique : avant l'installation ou l'entretien, débranchez le raccord de l'alimentation électrique et des autres câbles de commande. Les câbles et le câblage défectueux doivent être remplacés uniquement par le fabricant.

- Risque de brûlures : lors de l'utilisation, la surface du raccord peut atteindre des températures élevées et provoquer des brûlures de la peau. Il est recommandé d'installer le raccord hors de portée pour éviter tout contact physique.
- Il est recommandé de toujours porter des lunettes de sécurité et des gants lors de l'installation.
- Pour des raisons de sécurité, veuillez éloigner les enfants du site d'installation
- Veuillez suivre les instructions ci-dessous pour l'élimination conformément à la directive européenne DEEE (déchets d'équipements électriques et électroniques) :
 - Les raccords ne peuvent pas être jetés avec d'autres ordures ménagères.
 - Retirez la lampe/pile pour la mise hors service (le cas échéant).
 - Envoyez-les au centre de collecte DEEE le plus proche.
- Pour plus d'informations, veuillez contacter Mondolux sur <https://www.mondolux.com.au/>

DE

Warnung

- Die Sicherheit und Konformität dieser Armatur sind nicht gewährleistet, wenn die folgenden Anweisungen nicht befolgt werden. Bitte bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.
- Schalten Sie vor der Installation immer die Stromversorgung AUS. Siehe Bild unten.
- Das System ist IEC 60570:2003+AMD1:2017 zertifiziert und die Installation muss von einem zugelassenen Elektriker durchgeführt werden
- Stromschlaggefahr: Trennen Sie die Armatur vor der Installation oder Wartung von der Stromversorgung und anderen Steuerkabeln. Fehlerhafte Kabel und Leitungen müssen nur vom Hersteller ersetzt werden.
- Verbrennungsgefahr: Beim Gebrauch kann die Oberfläche der Armatur hohe Temperaturen erreichen und Hautverbrennungen verursachen. Es wird empfohlen, die Armatur außerhalb der Reichweite zu installieren, um jeglichen physischen Kontakt zu vermeiden.
- Es wird empfohlen, während der Installation immer eine Schutzbrille und Handschuhe zu tragen.
- Bitte halten Sie aus Sicherheitsgründen Kinder vom Installationsort fern
- Bitte befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen zur Entsorgung gemäß der EU-Richtlinie WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment):
 - Armaturen dürfen nicht zusammen mit anderem Hausmüll entsorgt werden.
 - Entfernen Sie die Lampe/Batterie zur Außerbetriebnahme (wenn anwendbar).
 - Senden Sie sie an die nächste WEEE-Sammelstelle.
- Es wird empfohlen, während der Installation immer eine Schutzbrille und Handschuhe zu tragen.
- Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an Mondolux unter <https://www.mondolux.com.au/>

IT

Avvertimento

- La sicurezza e la conformità di questo raccordo non sono garantite se non vengono rispettate le seguenti istruzioni. Si prega di conservare queste istruzioni per future consultazioni.
- Disattivare sempre l'alimentazione prima dell'installazione. Vedi l'immagine qui sotto.
- Il sistema è certificato IEC 60570:2003+AMD1:2017 e l'installazione deve essere eseguita da un elettricista autorizzato
- Rischio di scossa elettrica: prima dell'installazione o della manutenzione, scollegare il raccordo dall'alimentazione e da altri cavi di controllo. Cavi e cablaggi difettosi devono essere sostituiti solo dal produttore.
- Rischio di ustioni: durante l'uso, la superficie del raccordo può raggiungere temperature elevate e causare ustioni alla pelle. Si consiglia di installare l'apparecchio fuori dalla portata per evitare qualsiasi contatto fisico.
- Si consiglia di indossare sempre occhiali e guanti di sicurezza durante l'installazione.
- Per motivi di sicurezza, tenere i bambini lontani dal luogo di installazione
- Si prega di seguire le seguenti istruzioni per lo smaltimento in conformità con la Direttiva UE RAEE (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche):
 - I raccordi non possono essere smaltiti insieme ad altri rifiuti domestici.
 - Rimuovere la lampada/batteria per lo smantellamento (se applicabile).
 - Inviarli al centro di raccolta RAEE più vicino.
- Si consiglia di indossare sempre occhiali e guanti di sicurezza durante l'installazione.
- Per ulteriori domande, si prega di contattare Mondolux all'indirizzo <https://www.mondolux.com.au/>

PL

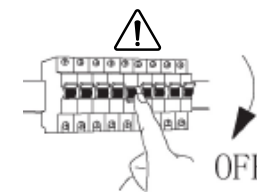
Ostrzeżenia

- Bezpieczeństwo i zgodność tego łącznika nie są zapewnione, jeśli nie będą przestrzegane poniższe instrukcje. Proszę zachować te instrukcje na przyszłość.
- Zawsze wyłączaj zasilanie przed instalacją. Zobacz zdjęcie poniżej.
- System posiada certyfikat IEC 60570:2003+AMD1:2017, a instalacja musi być przeprowadzona przez licencjonowanego elektryka
- Ryzyko porażenia prądem: Przed instalacją lub konserwacją odłącz oprawę od zasilania i innych przewodów sterujących. Uszkodzone kable i okablowanie mogą być wymieniane wyłącznie przez producenta.
- Ryzyko poparzenia: podczas użytkowania powierzchnia oprawy może nagrzewać się do wysokich temperatur i powodować oparzenia skóry. Zaleca się montaż oprawy poza zasięgiem, aby uniknąć kontaktu fizycznego.
- Podczas instalacji zaleca się zawsze nosić okulary ochronne i rękawice.
- Ze względów bezpieczeństwa należy trzymać dzieci z dala od miejsca instalacji
- Postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami dotyczącymi utylizacji zgodnie z dyrektywą UE WEEE (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny):
 - Armatury nie można wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi.
 - Wyjmij lampę/akumulator do likwidacji (jeśli dotyczy).
 - Wyślij je do najbliższego punktu zbiórki WEEE.
- Podczas instalacji zaleca się zawsze nosić okulary ochronne i rękawice.
- W przypadku dalszych pytań prosimy o kontakt z firmą Mondolux pod adresem <https://www.mondolux.com.au/>

ES

Advertencias

- La seguridad y el cumplimiento de este accesorio no están garantizados a menos que se sigan las siguientes instrucciones. Conserve estas instrucciones para referencia futura.
- Apague siempre la corriente antes de la instalación. Vea la imagen a continuación.
- El sistema cuenta con la certificación IEC 60570:2003+AMD1:2017 y la instalación debe ser realizada por un electricista autorizado.
- Riesgo de descarga eléctrica: antes de la instalación o el mantenimiento, desconecte el accesorio de la fuente de alimentación y otros cables de control. Los cables y el cableado defectuosos deben ser reemplazados únicamente por el fabricante.
- Riesgo de quemaduras: cuando está en uso, la superficie del accesorio puede alcanzar altas temperaturas y causar quemaduras en la piel. Se recomienda instalar el accesorio fuera del alcance para evitar cualquier contacto físico.
- Se recomienda usar siempre gafas de seguridad y guantes durante la instalación.
- Por razones de seguridad, mantenga a los niños alejados del lugar de instalación.
- Siga las instrucciones a continuación para la eliminación de acuerdo con la Directiva de la UE WEEE (Residuos de equipos eléctricos y electrónicos):
 - Los accesorios no se pueden desechar junto con otros residuos domésticos.
 - Retire la lámpara/batería para desmantelarla (si es aplicable).
 - Envíelos al centro de recogida de RAEE más cercano.
- Se recomienda usar siempre gafas de seguridad y guantes durante la instalación.
- Para más consultas, comuníquese con Mondolux en <https://www.mondolux.com.au/>



EN

Notes

- This fitting requires 220-240V AC/50HZ power input to the driver.
- Do not interchange any parts of this fitting.
- Do not touch fitting when in use.
- Do not cover with any form of heat proof material.
- If you have any questions about the installation of this product, please contact Mondolux.

FR

Remarques

- Ce raccord nécessite une entrée d'alimentation 220-240 V AC/50 HZ pour le pilote.
- Ne pas intervertir les pièces de ce raccord.
- Ne touchez pas le raccord lors de l'utilisation.
- Ne pas recouvrir d'aucune forme de matériau résistant à la chaleur.
- Si vous avez des questions concernant l'installation de ce produit, veuillez contacter Mondolux.

DE

Anmerkungen

- Diese Armatur erfordert eine Eingangsspannung von 220-240 V AC/50 Hz für den Treiber.
- Vertauschen Sie keine Teile dieser Armatur.
- Armatur während des Gebrauchs nicht berühren.
- Nicht mit hitzebeständigem Material abdecken.
- Wenn Sie Fragen zur Installation dieses Produkts haben, wenden Sie sich bitte an Mondolux.

IT

Appunti

- Questo raccordo richiede un ingresso di alimentazione da 220-240 V CA/50 Hz al driver.
- Non scambiare alcuna parte di questo raccordo.
- Non toccare il raccordo durante l'uso.
- Non coprire con alcuna forma di materiale resistente al calore.
- In caso di domande sull'installazione di questo prodotto, contattare Mondolux.

PL

Uwagi

- Ta oprawa wymaga zasilania wejściowego 220-240 V AC/50 Hz dla sterownika.
- Nie zamieniać żadnych części tej złączki.
- Nie dotykać złączki podczas użytkowania.
- Nie przykrywać żadnym materiałem żaroodpornym.
- Jeśli masz jakiegokolwiek pytania dotyczące instalacji tego produktu, skontaktuj się z Mondolux.

ES

Notas

- Este accesorio requiere una entrada de alimentación de 220-240 V CA/50 HZ al controlador.
- No intercambie ninguna pieza de este accesorio.
- No toque el accesorio cuando esté en uso.
- No cubra con ningún tipo de material resistente al calor.
- Si tiene alguna pregunta sobre la instalación de este producto, comuníquese con Mondolux.

EN

Installation Steps

1. Ensure the mains power is turned off before installing the fittings.
2. Set the adapter switch to "OFF".
3. Check for correct orientation of the adapter.
4. Press the adapter into track and turn locking lever to lock the adapter into track.
5. Rotate adapter switch to ● select circuit 1 or 3 or 2.
6. Ensure that the adapter switch is always set to "OFF" before removing it.

FR

Étapes d'installation

1. Assurez-vous que l'alimentation secteur est coupée avant d'installer les raccords.
2. Réglez l'interrupteur de l'adaptateur sur "OFF".
3. Vérifiez l'orientation correcte de l'adaptateur.
4. Appuyez sur l'adaptateur dans le rail et tournez le levier de verrouillage pour verrouiller l'adaptateur dans le rail.
5. Tournez le commutateur de l'adaptateur pour • sélectionner le circuit 1 ou 3 ou 2.
6. Assurez-vous que l'interrupteur de l'adaptateur est toujours réglé sur "OFF" avant de le retirer.

DE

Installationsschritte

1. Stellen Sie sicher, dass der Netzstrom abgeschaltet ist, bevor Sie die Armaturen installieren.
2. Stellen Sie den Adapterschalter auf „OFF“.
3. Überprüfen Sie die korrekte Ausrichtung des Adapters.
4. Drücken Sie den Adapter in die Schiene und drehen Sie den Verriegelungshebel, um den Adapter in der Schiene zu verriegeln.
5. Adapterschalter drehen, um Kreis 1 oder 3 oder 2 auszuwählen.
6. Stellen Sie sicher, dass der Adapterschalter immer auf „OFF“ steht, bevor Sie ihn entfernen.

IT

Fasi di installazione

1. Assicurarsi che l'alimentazione di rete sia spenta prima di installare i raccordi.
2. Impostare l'interruttore dell'adattatore su "OFF".
3. Verificare il corretto orientamento dell'adattatore.
4. Premere l'adattatore nel binario e ruotare la leva di bloccaggio per bloccare l'adattatore nel binario.
5. Ruotare l'interruttore dell'adattatore per selezionare il circuito 1 o 3 o 2.
6. Assicurarsi che l'interruttore dell'adattatore sia sempre impostato su "OFF" prima di rimuoverlo.

PL

Kroki instalacji

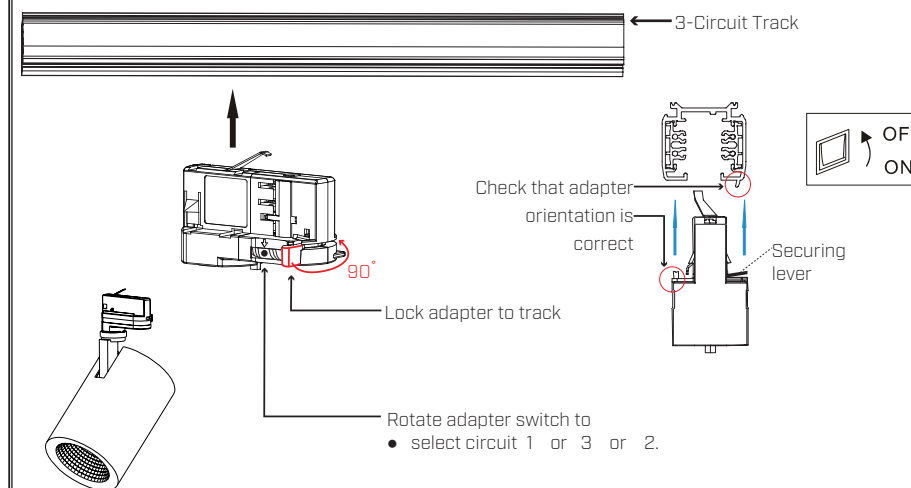
1. Przed zamontowaniem okuć upewnij się, że zasilanie sieciowe jest odłączone.
2. Ustaw przełącznik adaptera w pozycji „OFF”.
3. Sprawdź poprawność orientacji adaptera.
4. Wciśnij adapter w prowadnicę i obróć dźwignię blokującą, aby zablokować adapter w prowadnicy.
5. Obróć przełącznik adaptera w • pozycję wybierz obwód 1, 3 lub 2.
6. Przed odłączeniem upewnij się, że przełącznik adaptera jest zawsze ustawiony w pozycji „OFF”.

ES

Pasos de instalación

1. Asegúrese de que la alimentación eléctrica esté apagada antes de instalar los accesorios.
2. Coloque el interruptor del adaptador en "APAGADO".
3. Compruebe la orientación correcta del adaptador.
4. Presione el adaptador en el riel y gire la palanca de bloqueo para bloquear el adaptador en el riel.
5. Gire el interruptor del adaptador para seleccionar el circuito 1 o 3 o 2.
6. Asegúrese de que el interruptor del adaptador esté siempre en "APAGADO" antes de retirarlo.

Installation Diagram



Manufacturer and Importer Details

EN

Manufacturer: Mondolux
Address: 10 Plane Tree Ave, Dingley Village
VIC, 3172, Australia
Phone: +61 9551 3748
Web: www.mondolux.com.au

Importer: Lovisa Germany GMBH
Address: RichmondStrasse 6, Neumarkt-Galeri
50667 Cologne, Germany
TIN: DE340001753
EORI: DE895514661097043

FR

Fabricant: Mondolux
Adresse: 10, Plane Tree Ave, Dingley Village VIC,
3172, Australia
Téléphone : +61 9551 3748
Web : www.mondolux.com.au

Importateur: Lovisa Germany GMBH
Adresse: RichmondStrasse 6, Neumarkt-Galeri
50667 Cologne, Germany
TIN: DE340001753
EORI: DE895514661097043

DE

Hersteller: Mondolux
Adresse: 10 Plane Tree Ave, Dingley Village
VIC, 3172, Australia
Telefon: +61 9551 3748
Internet: www.mondolux.com.au

Importeur: Lovisa Germany GMBH
Adresse: RichmondStrasse 6, Neumarkt-Galeri
50667 Cologne, Germany
TIN: DE340001753
EORI: DE895514661097043

IT

Produttore: Mondolux
Indirizzo: 10 Plane Tree Ave, Dingley Village
VIC, 3172, Australia
Telefono: +61 9551 3748
Web: www.mondolux.com.au

Importatore: Lovisa Germany GMBH
Indirizzo: RichmondStrasse 6, Neumarkt-Galeri
50667 Cologne, Germany
TIN: DE340001753
EORI: DE895514661097043

PL

Producent: Mondolux
Adres: 10 Plane Tree Ave, Dingley Village
VIC, 3172, Australia
Telefon: +61 9551 3748
Strona internetowa: www.mondolux.com.au

Importer: Lovisa Germany GMBH
Adres: RichmondStrasse 6, Neumarkt-Galeri
50667 Cologne, Germany
TIN: DE340001753
EORI: DE895514661097043

ES

Fabricante: Mondolux
Dirección: 10 Plane Tree Ave, Dingley Village
VIC, 3172, Australia
Teléfono: +61 9551 3748
Web: www.mondolux.com.au

Importador: Lovisa Germany GMBH
Dirección: RichmondStrasse 6, Neumarkt-Galeri
50667 Cologne, Germany
TIN: DE340001753
EORI: DE895514661097043